

# Jichav kozak za Dunaj

## Der Kosak ist über die Donau geritten

Vorspiel, 2. Zwischenspiel und Nachspiel

Allegretto ♩ = 118

Introduction musical notation with guitar chords and fingerings. The first staff includes chords like d, A, F, d, g<sup>6</sup>, g<sup>6</sup>, g<sup>6</sup>, A<sup>7</sup>. The second staff includes chords like d, A, F, d, A, A, d. The piece ends with a 'Fine' marking.

Moderato ♩ = 96

1. Ji - chav ko - zak za Du - naj, — ska - zav: „Div - čy - no, pro - ščaj! —  
 1. Rei - tet der Ko - sak zur Do - nau und sagt: „Mäd - chen, le - be wohl, —

Ty, ko - ny - ku vo - ro - nen' - kyj, ne - sy ta hu - ljaj!“  
 und du schwar-zes Pferd, bleib ste - hen, tra - ge mich und tanz.“

Allegretto ♩ = 118

1.-4. Luč-še bu-lo b, luč-še bu-lo b ne cho - dy - ty, luč-še bu-lo b, luč-še bu-lo b  
 1.-4. Bes-ser wä-re, bes-ser wä-re nie - mand su - chen, bes-ser wä-re, bes-ser wä-re

ne lju - by - ty, luč-še bu-lo b, luč-še bu-lo b taj ne znat', —  
 nie - mand lie - ben, bes-ser wä-re, bes-ser wä-re nie - mand ken - nen;



A - A d -  
 jak te - per, jak te - per pro - pa - dat'.  
 ach, nun ist, ach, nun ist al - les aus.

1. und 3. Zwischenspiel

folgt 2. Strophe

1. Jichav kozak za Dunaj,  
Skazav: „Divčyno, proščaj!  
Ty, konyku voronen'kyj,  
Nesy ta huljaj!“

PRYSPIV:

Lučše bulo b, lučše bulo b ne chodyty,  
Lučše bulo b, lučše bulo b ne ljubyty,  
Lučše bulo b, lučše bulo b ta j ne znat',  
Jak teper, jak teper propadat'.

2. Vyjšla, ručky zalomyvšy  
I tjažen'ko zaplakavšy:  
„Jak ty mene pokydaješ,-  
Til'ky podumaj!“

PRYSPIV:

Lučše bulo b, lučše bulo b ...

3. „Bilych ručok ne lamaj,  
Jasnych očej ne styraj, -  
Mene z vijny iz slavoju  
K sobi ožydaj!“

PRYSPIV:

Lučše bulo b, lučše bulo b ...

4. „Ne choču ja ničoho,  
Til'ky tebe odnoho,  
Ty bud' zdorov, mij mylen'kyj,  
A vse propadaj!“

PRYSPIV:

Lučše bulo b, lučše bulo b ...

1. Reitet der Kosak zur Donau  
und sagt: „Mädchen, lebe wohl,  
und du schwarzes Pferd, bleib stehen,  
trage mich und tanz.“

KEHRREIM:

Besser wäre, besser wäre niemand suchen,  
besser wäre, besser wäre niemand lieben,  
besser wäre, besser wäre niemand kennen;  
ach, nun ist, ach, nun ist alles aus.

2. Sie kam händeringend zu ihm,  
aus dem Haus und weinte bitter:  
„Warum willst du mich verlassen,  
überleg es gut?“

KEHRREIM:

Besser wäre, besser wäre ...

3. „Ring nicht deine weißen Hände,  
Mädchen, höre auf zu weinen,  
warte, bald kehr' heim ich wieder  
ruhmvoll aus dem Krieg.“

KEHRREIM:

Besser wäre, besser wäre ...

4. „Ich sah keinen andern an,  
lieben wollt' ich dich allein,  
lebe wohl, mein Allerliebster,  
nun ist alles aus.“

KEHRREIM:

Besser wäre, besser wäre ...